



**BUDAPEST FŐVÁROS IV. KERÜLET ÚJPEST  
ÖNKORMÁNYZAT  
GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYI ELLENŐRZŐ BIZOTTSÁG**

✉ 1041 Budapest, IV. István út 14.

☎: 231-32-02 Fax: 231-31-99

**JEGYZŐKÖNYV**

Készült a Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság 2012. február 22-én 17.00 órától megtartott üléséről a Városháza II. em. 64. szám alatti helyiségében.

Jelen vannak:

Bizottság részéről:

Bartók Béla            bizottság elnöke  
Hladony Sándor  
Jókay Attila  
Páli József  
Perneczky László  
Dr. Szabó Béla  
Dr. Trippon Norbert  
Ambrus Ágnes  
Friesz Nikolett  
Pirityi András  
Rajnainé Szalkai Ilona  
Vasvári László bizottsági tagok

Meghívottak részéről:

Dr. Molnár Szabolcs	alpolgármester
Honti Csaba	referens
Dr. Dallos Andrea	jogtanácsos
Dr. Kató Balázs	jogi tanácsnok
Dr. Varga Zalán	Helyiséggazdálkodási Osztály vezetője
Hudák Edina	Költségvetési Osztály vezetője
Dr. Kálmán Zoltán	könyvvizsgáló
Dr. Telek Zoltán	UV Zrt. igazgatóság elnöke
Ozsváth Kálmán	képviselő
Buzna Ferenc	

**Bartók Béla**

Üdvözlí a Bizottság tagjait, a megjelenteket, megállapítja, hogy a Bizottság 11 fővel határozatképes. Elmondja, két új napirendi pontot javasol felvenni a meghívóhoz képest, második napirendként a Kormányhivatal törvényességi felhívását, harmadikként egy közterület használat engedélyezési kérelmet.

**Dr. Trippon Norbert**

Elmondja, napirend előtt szeretne kérdéseket feltenni, és lenne egy javaslata is. Megkérdezi, hogy a holnapi Képviselő-testületi ülés napirendjei közül a Bizottság, mint a tulajdonosi jogokat gyakorló testület, miért nem tárgyalja a vagyonkezelő közszolgáltatási tervét, valamint az éves közbeszerzési tervet, és a nem lakás céljára szolgáló helyiségekre vonatkozó rendelet-tervezetet? Azt javasolja, hogy első napirendi pontként, mivel az igazgatósági elnök úr megtisztelte a Bizottság ülését, a lakásértékesítésre vonatkozó előterjesztés, és mert kérelmező, ügyfél nincs jelen, és mert a téma fontossága indokolja, második napirendként a 2012. évi költségvetés kerüljön megtárgyalásra.

### **Dr. Molnár Szabolcs**

Elmondja, hogy a Képviselő-testület ülésén napirendre kerülő, említett témakörök vonatkozásában a Bizottságnak nincs tárgyalási kötelezettsége, megjegyzi, hogy a közbeszerzésekre vonatkozó szabályozást éppen nemrégiben módosította úgy a Képviselő-testület úgy, hogy az addigi bizottsági hatáskört saját kompetenciájába vonta vissza, az említett anyagok ezért nem kerültek a Bizottság elé.

### **Bartók Béla**

Az elhangzott ügyrendi javaslatot - miszerint a költségvetést kettes számú napirendi pontként tárgyalja a Bizottság - nem támogatja, mert véleménye szerint a bizottság tagjai az egész ülésen jelen lesznek, ebből a szempontból nincs jelentősége, mikor kerül tárgyalásra az előterjesztés, ugyanakkor alpolgármester úr jelezte, hogy könyvvizsgáló úr és a Költségvetési Osztály munkatársai a kiküldött napirendhez igazodva érkeznek az ülésre. Felteszi szavazásra dr. Trippon Norbert ügyrendi javaslatát.

### **1/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság úgy dönt, hogy dr. Trippon Norbert ügyrendi javaslatát, miszerint a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat és intézményei 2012. évi költségvetéséről szóló előterjesztés a mai napon 2. napirendi pontként kerüljön tárgyalásra, 3 igen, 8 nem szavazattal elutasítja.

### **Bartók Béla**

Felteszi szavazásra a napirendet a meghívó szerinti sorrendben, kiegészítve az fent említett két új napirendi ponttal.

### **2/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság úgy dönt, hogy a mai napon a következő napirendi pontokat tárgyalja:

1. Előterjesztés lakásértékesítésre kijelölt területek tárgyában  
Előterjesztő: Nagy István alpolgármester
2. Előterjesztés a Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság 120/2011. (IX.26.) számú határozatával kapcsolatban Budapest Főváros Kormányhivatala által hozott törvényességi felhívás tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
3. Előterjesztés díjmentes közterület használat engedélyezése tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
4. Előterjesztés a Budapest, IV. kerület Aradi u. 22. szám alatti ingatlan eladási ajánlata tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
5. Előterjesztés Budapest IV. kerület József Attila utca 60. szám alatti helyiségre érkezett bérleti jog hosszabbítása iránti kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
6. Előterjesztés a Hétszínvirág Gyermekkert Alapítvány bérleti jogviszony meghosszabbítási kérelme tárgyában *(a 4-9. napirendi pont helyszíni kiosztású anyag, a KOB február 21-ei ülésén tárgyalja)*  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
7. Előterjesztés a Budapest IV. kerület Petőfi u. 8. szám alatti helyiségre benyújtott bérbevételi kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester



8. Előterjesztés a Budapest IV. kerület Mátyás tér 6. szám alatti helyiségre érkezett bérleti jog hosszabbítás iránti kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
9. Előterjesztés a Budapest IV. kerület Nádasdy u. 13. szám alatti, Vörös Meteor Ejtőernyős Sport Klub által bérelt helyiség bérleti jogviszonyának rendezése tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
10. Előterjesztés a Budapest IV. kerület Székpatak u. 10. szám alatti helyiségre érkezett kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
11. Előterjesztés a Budapest IV. kerület Rózsa u. 6. szám alatti helyiségre érkezett kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
12. Előterjesztés a Budapest, IV. kerület Templom u. 1. szám alatti helyiségre érkezett kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
13. Előterjesztés a Budapest, IV. kerület Templom u. 7. szám alatti helyiségre érkezett kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
14. Előterjesztés a Budapest, IV. kerület Bercsényi u. 8. szám alatti helyiségre érkezett kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
15. Előterjesztés a Budapest, IV. kerület Munkásotthon u. 39. szám alatti helyiségre érkezett kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
16. Előterjesztés a Budapest IV. ker. Berda József u. 50. szám alatti helyiségre érkezett bérbevételi kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
17. Előterjesztés az Újpesti Szent István téri Piac és Vásárcsarnok díjainak megállapítása tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
18. Előterjesztés a BB ALPINTECHNIKA.HU Kft. magántulajdonú garázs közterület-használatának engedélyezési kérelme tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
19. Előterjesztés magántulajdonú pavilon (Lőrinc utcai pavilonsor) közterület-használatára vonatkozó méltányossági díjfizetési kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
20. Előterjesztés magántulajdonú pavilon (Erdősor u. 24.) ajándékozása tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
21. Előterjesztés az Ingatlanvár Bt. kedvezményes közterület használati kérelme tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
22. Előterjesztés az Újpesti Sajtó Szolgáltató Kft. kérelme díjmentes közterület használat engedélyezése tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

23. Előterjesztés az OTP Nyrt. kérelme díjmentes közterület használat engedélyezése tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
24. Előterjesztés a Picard Project Kft. kérelme díjmentes közterület használat engedélyezése tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
25. Előterjesztés az Újpesti Hajósklub díjmentes közterület használat engedélyezési kérelme tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
26. Előterjesztés közterületi rakparthasználat tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
27. Előterjesztés a Szakrendelő épületében lévő egyes helyiségek bérleti jogviszonyának rendezése tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
28. Előterjesztés a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat és intézményei és a Polgármesteri Hivatal 2012. évi költségvetéséről  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester  
Szavazás: 8 igen, 3 tartózkodás (elfogadva)

**1. Előterjesztés lakásértékesítésre kijelölt területek tárgyában**

**Előterjesztő: Nagy István alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, köszönti a vendégek között az anyag elkészítésében közreműködő dr. Telek Zoltánt, az UV Zrt. Igazgatóságának elnökét. Az elfogadott önkormányzati rendelet szerint ki kell jelölni azokat a területeket, ahol az önkormányzati lakások értékesítésre kerülhetnek, és ahol nem. Ez az anyag ennek a feladatnak kíván megfelelni, tehát kijelöli azokat a területeket, ahol az Önkormányzat - gazdasági érdekeinek megfelelően - nem kíván lakásokat értékesíteni. Megadja a szót a Bizottság tagjainak.

**Dr. Trippon Norbert**

Megkérdezi, hogy az Igazgatósági elnök úr tenne-e szóbeli kiegészítést az előterjesztéshez?

**Bartók Béla**

Megadja a szót dr. Telek Zoltánnak. *(Pernecky László megérkezett, jelen van 12 fő)*

**Dr. Telek Zoltán**

A decemberi testületi ülésen elfogadott, a lakások és nem lakások elidegenítéséről szóló rendelet mondta ki azt, hogy a Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság jogosult meghatározni az értékesíthető ingatlanok körét, ezért került a Bizottság mostani ülésére ez a napirend. Az előterjesztés készítésekor arról az alapról indultak ki, hogy érdemes az értékesítés lehetőségével számolni, és ennek a feltételrendszerét próbálták meg kidolgozni. Egyértelműen megfogalmazásra kerültek az anyagban azok az okok, amelyek indokoltá teszik az értékesítésre kijelölt, és a tiltott területek meghatározását összhangban az Önkormányzat Gazdasági programjával. Kiemeli az önkormányzati ingatlanok koncentrációjának fontosságát, azt, hogy a javaslat szerint a 100 %-os önkormányzati tulajdonú ingatlanok ne kerüljenek értékesítésre, és hogy fontos törekedni kell arra, hogy a minél nagyobb önkormányzati tulajdoni hányadú ingatlanok maradjanak meg önkormányzati



tulajdonban. Fontos momentumnak tartja az eladást tiltó, akár városfejlesztési, akár szerződéses okok megvitatását, annak leszögezését, hogy ott, ahol az értékesítés nem tiltott, ott is csak a műszaki és gazdasági szempontok figyelembevételével lehessen ingatlant eladni.

**Dr. Trippon Norbert**

Azt kérdezi, jól emlékszik-e a vonatkozó rendelet előírására, miszerint az értékesítésre kijelölt területet a Bizottság határozza meg, a konkrét döntést viszont nem a Bizottság hozza meg, és hogy a piaci érték 60 %-án lesznek értékesíthetők a lakások az eddigi 80 %-kal szemben?

**Dr. Telek Zoltán**

Azt feleli, így van, a konkrét ügyekben nem a Bizottság dönt és a 80 %-ról 60 %-ra csökkent az értékesítési ár.

**Dr. Trippon Norbert**

Megkérdezi, a listában hány lakás került felsorolásra?

**Dr. Telek Zoltán**

Azt feleli, 1265 lakás szerepel a listában.

**Dr. Trippon Norbert**

Azt kérdezi, ha a teljes lakásállomány körül-belül 2600 lakásból áll, akkor itt most nagyságrendileg 1300-1400 lakás elvi értékesíthetőségéről van szó, és hogy a tilalmi körben, valamint az értékesítésre kijelölt körben milyen belső arányok vannak a komfortfokozat szempontjából? Megjegyzi, az előterjesztés mellékleteként csatolt térképen nem tud különbséget tenni a 100%, illetve az 50-100 % között, így szeretné azt is megkérdezni, hány olyan lakás van az értékesíthető körben, ahol 50 és 100 % közötti arány van?

**Dr. Telek Zoltán**

Megerősíti, hogy itt elvi értékesítési lehetőségről van szó, elmondja 96 db 100 %-os önkormányzati tulajdonú ház van. A listában is látható, hogy a nem értékesíthető ingatlanok között sok a komfortfokozatban alacsony fokozatú, itt vannak azok az ingatlanok, amelyek eladását már korábban is tiltotta a szabályozás, mert fejlesztésre, bontásra kijelölt területen vannak. A teljes önkormányzati tulajdonú összkomfortos lakásbázis szinte csak a Fecskeházból, és a Megyeri úti házakból áll.

**Dr. Trippon Norbert**

Ez a két ingatlan hány lakást foglalt magában?

**Dr. Telek Zoltán**

A Megyeri úton 254, a Fecskeházban 52 lakás van. Az egyedi, kis tulajdoni arányú ingatlanokban található lakások között nagy többségében összkomfortos lakások vannak, ezek a megmaradt panel-lakások, 50-100 %-os tulajdoni hányadú ingatlanban 25 lakás van.

**Dr. Trippon Norbert**

Az elhangzottak alapján úgy tűnik, hogy az értékesíthető körben nagy többségében magasabb komfortfokozatú lakások vannak, nagyságrendileg ez milyen arányt képvisel az összes értékesíthető számhoz képest?

**Dr. Telek Zoltán**

Az összkomfortos lakás az értékesíthetők közül nagyjából 600-700, de emellett vannak olyan ingatlanokban lévő lakások is, amelyek 40-60 %-os tulajdoni arányúak, és nem összkomfortosak, és továbbra is értékesítésre kerülhetnek.

### **Dr. Trippon Norbert**

Van-e arra terve a vagyongazdálkodóknak, hogy az értékesítés milyen ütemben folyik majd, mennyi lakás kerül ténylegesen eladásra?

### **Dr. Telek Zoltán**

Azt mondja, hogy a testületi anyagban szereplő közszolgáltatási tervben összesen 31 millió forintnyi, lakásértékesítésből származó bevétel került tervezésre, ez a 60 %-kal számolva, összkomfortos lakásból nem jelent még 10 lakást sem, ez van most a tervben. Ezt a bevételt egyrészt ingatlanvásárlásra, másrészt komfortfokozat növelésre kívánják fordítani, olyan ingatlanokban, amelyek megtartásra kerülnek.

### **Dr. Trippon Norbert**

Megkérdezi, vagyongazdálkodási szempontból jó megoldás-e ebben a nyomott ingatlanpiaci helyzetben elkezdni az értékesítést?

### **Dr. Telek Zoltán**

Azt válaszolja, az értékesítés folyamata mindig érdekes tevékenység, sok variációs megoldást hordoz magában. Itt nem egy piaci folyamatról van szó, többek között azért, mert a bérlőnek, az államnak elővásárlási joga van, mert nem üres ingatlanok kerülnek piacra, mert az értékesítendő lakás eddig veszteséget hozott az Önkormányzatnak vagy a Vagyongazdálkodóknak, valamint azért, mert azoknak a bérlőknek, akik eddig a lakásban laktak, lehetőségük lesz megvásárolni addigi bérleményüket. Véleménye szerint ez egy igen zárt és szűk piac lesz, itt ha a bérlő úgy gondolja, hogy megkívánja venni a lakást, és az nem tiltott, valamint ez megfelel az Önkormányzat hosszútávú hasznosítási elképzeléseknek, a piaci körülményeknek is, akkor kerülhet sor eladásra.

### **Dr. Trippon Norbert**

Megkérdezi, hogy a lakáságazat veszteségét inkább a magasabb komfortfokozatú, vagy inkább a szükséglakások, komfort nélküliek okozzák?

### **Dr. Telek Zoltán**

Azt válaszolja, hogy természetesen az alacsonyabb komfortfokozatú lakások, de ezeket az ingatlanokat ott meg kell tartani, ahol ez az Önkormányzat városfejlesztési érdekét szolgálja.

### **Bartók Béla**

Megemlíti, hogy ezek a kérdések a rendelet megalkotása során már előkerültek, és most nem a kijelöléssel kapcsolatban hallottunk kérdéseket és válaszokat, hanem azzal az elvvel, koncepcióval kapcsolatban, hogy ezt a kevésbé mobil lakásállományt meg kellene valahogyan mozdítani. Ahol a térképen látható, hogy 0-20, illetve 20-50 % tulajdoni hányad alatt van az Önkormányzat, és mind a FŐTÁV-nak, mind más közüzemi szolgáltatónak a Vagyongazdálkodó költség szinten ki van szolgáltatva, ott mindenképpen érdemes elindítani egy olyan folyamatot, melynek során azok a bérlők, akik képesnek érzik magukat az önállósulásra, tulajdonossá válásra, ezt megtehessek, tehermentesítve ezzel mind az Önkormányzatot, mind a Vagyongazdálkodót. Itt az a cél, hogy a keletkező bevételek felhasználásával egy sokkal koncentráltabb, hatékonyabban, gazdaságosabban üzemeltethető ingatlan-portfolió alakuljon ki.

### **Dr. Trippon Norbert**

Azt mondja, az nem újdonság, hogy bizonyos területeken nem szándékozik az Önkormányzat lakást eladni, ez így volt már például az előző ciklusban is. Úgy véli, hogy egy egységnyi lakásvagyonból, amikor a magasabb komfortfokozatú lakások több bevételt, az alacsonyabb



komfortfokozatúak több veszteséget termelnek, és többségében a veszteséges nem kerül értékesítésre, akkor vagyongazdálkodásilag az Önkormányzat egy nagyon furcsa döntést hoz. Ennek következtében egyszeri bevételeket realizál 60 %-os forgalmi éréken, és portfóliója belső aránya a rosszabb, alacsonyabb komfortfokozatú lakások felé tolódik el.

### **Dr. Telek Zoltán**

Azt mondja, ez így nem igaz, mert az is elhangzott már, hogy az ágazatban termelődő értékesítési bevételeket a közszolgáltatási tervben foglaltaknak megfelelően komfortfokozat-növelésre, felújításra, beruházásra szükséges fordítani, kialakítva ezzel egy olyan élhető lakás-portfóliót, amely gazdaságilag is magasabb szinten lesz működtethető a jövőben.

### **Bartók Béla**

Megjegyzi, hogy az összkomfortos lakásokkal kapcsolatban is veszteség van ott, ahol a bérlők nem fizetik a bérleti díjat, a távfűtés díját, ha ilyen lakás értékesítésre kerül, és a bevételéből egy olyan lakás megvásárlását lehet finanszírozni, ami nem termel tovább veszteséget, akkor kiiktatódik egy veszteség-forrás, másfelől lehetővé válik egy olyan korszerűsítés, ami adott esetben nyereséget is termelhet. A bérleti díj az összkomfortos lakásoknál nem olyan mértékben nagyobb, hogy ott jelentősen nagyobb bevétel képződjön, mint amennyivel nagyobb a költség.

### **Dr. Trippon Norbert**

Véleménye szerint egy szükséglakásból, vagy egy félkomfortosból nagyon költséges összkomfortos lakást kialakítani, ráadásul a városfejlesztési akcióterületeken ez a felújítás fizikailag és fogalmilag is kizárt. Úgy gondolja, bölcsőbb megoldást teremtett a korábbi Bizottság konszenzusos alapon született döntése, ami szerint városfejlesztési akcióterületen nem lehetett lakást értékesíteni, és komfortos, összkomfortos lakás csak szigorú feltételek mellett volt értékesíthető, mint az, ami ebben a határozati javaslatban megfogalmazásra került.

### **Bartók Béla**

Hozzáteszi, hogy a törvényi szabályozás időközben annyit változott, hogy a tulajdonosra már ráterhelik a bérlő által meg nem fizetett távhő tartozást, és ennek a jogszabályi változásnak a következtében jelent meg egy új tényező, ami az addigi eljárás szerint kezelhetlenné tette a lakásgazdálkodást. Ha egy bizonyos lakásra befolyt bevételnek többszöröse az arra a lakásra kifizetett távhő tartozás, akkor hiába tulajdona ez az Önkormányzatnak, csak hónapról hónapra a veszteséget termeli.

### **Dr. Molnár Szabolcs**

Azt mondja, az konkrét tény, hogy az elmúlt évben 70 egynehány millió forint került kifizetésre a távhő-tartozás miatt a DHK részére, és ezt a hátralékot nem komfort nélküli és félkomfortos lakások bérlői halmozták fel, hanem teljes egészében összkomfortos lakások bérlői voltak azok, akik helyett az Önkormányzatnak helyt kellett állnia. Hozzáteszi, ha visszafelé tekintünk, és azt a gondolatot, amit képviselő úr mondott, előre helyett visszafelé vetítjük, akkor hibázott az Önkormányzat, amikor egyébként eleget téve a jogszabályi kötelezettségeknek, a 90-es évek elején eladta a lakásokat.

### **Dr. Trippon Norbert**

Az nem az előző ciklusban volt.

### **Bartók Béla**

Egyéb kérdés, hozzászólás nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot az előterjesztésnek megfelelően.

### **3/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

1. A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az elidegenítésre kijelölt ingatlanok köréről szóló előterjesztést megtárgyalta, az abban foglaltakkal egyetért. A lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítéséről szóló 7/1994. (V.4.) önkormányzati rendelet felhatalmazása alapján a Bizottság úgy dönt, hogy az előterjesztés mellékletében szereplő ingatlanok értékesítését nem támogatja.
  2. Az 1. pontban meghatározott területeken is értékesíthető ingatlan, ha fejlesztési lehetőséget megalapozóan a telekingatlanon levő összes albetét vagy tulajdoni hányad adásvétele keretében történik.
  3. Az 1. pontban meghatározott tilalmazott körbe nem tartozó ingatlanok kilencven napnál nem régebbi értékbecslésben meghatározott értéknek megfelelő vagy a feletti vételár figyelembevételével, a vonatkozó jogszabályok alapján, valamint a műszaki és gazdaságossági szempontok értékelése után történő értékesítésével a Bizottság egyetért. Ezen ingatlanok a lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítéséről szóló 7/1994. (V.4.) önkormányzati rendelet alapján a Bizottság által elidegenítésre kijelölt ingatlanok minősülnek.
- Felelős: polgármester  
Határidő: folyamatos  
Szavazás: 8 igen, 3 nem, 1 tartózkodás (elfogadva)

### **2. Előterjesztés a Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság 120/2011. (IX.26.) számú határozatával kapcsolatban Budapest Főváros Kormányhivatala által hozott törvényességi felhívás tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

### **Bartók Béla**

Ismerteti a helyszínen kiosztott napirend tárgyát, elmondja, hogy a Bizottság a Family Frost Kft. kérelme ügyében 2011. novemberi ülésén többek között úgy döntött, hogy Újpest közigazgatási területén mozgóbolti, illetve közterületi árusítás kizárólag hangjelzés nélkül folytatható. A Budapest Főváros Kormányhivatal megvizsgálta az ülésről készült jegyzőkönyvet, és úgy ítélte meg, hogy a Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottságnak nincs hatásköre ilyen jellegű kérdésben dönteni, mivel a Bizottság egyedi ügyekben hoz döntést, a kifogásolt tétel viszont egy olyan általános jellegű előírás volt, ami a rendeletalkotás témakörébe tartozik, így az erről való rendelkezés a Képviselő-testület hatáskörébe tartozik. Tekintettel az elhangzottakra azzal a javaslattal él, hogy a 121/2011. (IX. 26.) GPEB számú határozatot a Bizottság vonja vissza a törvényes rend helyreállítása érdekében azzal a kiegészítéssel, hogy egyidejűleg felkéri a Polgármestert, hogy rendeleti formában készítse elő a hangjelzéssel járó közterületi árusítás szabályozását.

### **Dr. Szabó Béla**

Megkérdezi, ez azt jelenti, hogy minden mozgóárusra vonatkozott a döntés?



### **Bartók Béla**

A Family Frost Kft. kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz közterület-használat tárgyában, ebben az eljárásban a Bizottság többek között arról döntött, hogy nem támogat - általánosságban sem - semmilyen hangjelzéssel történő mozgóárusítást Újpesten, így a kérelmező hangjelzéssel történő árusítását sem. A Kormányhivatal pedig azt mondta, hogy a Bizottság egyedi ügyekben hozhat döntést, de általánosságban nem, ezért törvénysértő a Bizottság említett határozata, ez kerülne most visszavonásra, a polgármester pedig előkészíti a rendelet módosítását, hogy az eredeti szándék rendeletben jelenjen meg. Egyéb hozzászólás, kérdés nem lévén szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot.

### **4/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság Budapest Főváros Kormányhivatal törvényességi felhívása alapján visszavonja a 121/2011. (IX. 26.) GPEB számú határozatot.

A Bizottság egyidejűleg felkéri a Polgármestert, hogy rendeleti formában készítse elő a hangjelzéssel járó közterületi árusítás rendjét.

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Szavazás: 8 igen, 1 nem, 3 tartózkodás (elfogadva)

### **3. Előterjesztés díjmentes közterület használat tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

#### **Bartók Béla**

Ismerteti a helyszínen kiosztott napirend tárgyát, majd előterjesztői kiegészítés nem lévén megadja a szót a Bizottság tagjainak.

#### **Vasvári László**

Megjegyzzi, hogy Országos Tűzoltó Parancsnokság nem létezik már.

#### **Dr. Molnár Szabolcs**

Azt mondja, a kérelmező ezt jelölte meg.

#### **Dr. Trippon Norbert**

Megjegyzzi, hogy itt nem csak egy tűzoltósági bemutatóról, hanem évadnyitó motoros találkozóról van szó, aminek a keretében egyébként bemutatót is tartanak.

#### **Dr. Molnár Szabolcs**

Elmondja, hogy a kérelmezők egy motoros találkozó és egy felvonulás megtartására kaptak engedélyt a BRFK Rendészeti Szervek Biztosítási Osztályától, hivatalunktól csak a környező közterület-használatának engedélyezését kérik, nevezetesen azt a 100 m<sup>2</sup> alapterületű közterületet kívánják használni, ahol a mentő és tűzoltó bemutató megtartható, erre adhat a Bizottság engedélyt és nem a felvonulásra, amire már megvan az ahhoz szükséges engedélyük és az úttesten zajlik. Hozzáteszi, a Tűzoltóság részére gyűjtött adományokból vásárolt GPS készülékeket is a rendezvényen adják át.

#### **Bartók Béla**

Egyéb kérdés nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot azzal a változtatással, hogy a szövegben Tűzoltóság szerepeljen az előterjesztésben leírtak helyett.

#### **5/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság engedélyezi Tamás Zoltán szervező részére az Országos Mentőszolgálat és a Tűzoltóság által tartandó bemutató céljára a József Attila utca 2. és a Szabadság parki buszforduló előtti közterület használatát 100 m<sup>2</sup> területen 2012. április 7-én, a 2/2007. sz. rendelet 21.§ (2) alapján díjmentesen.

A Bizottság felkéri a polgármestert, hogy a közterület-használat szerződést kösse meg.

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

#### **4. Előterjesztés a Budapest, IV. kerület Aradi u. 22. szám alatti ingatlan eladási ajánlata tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd kiegészítés, kérdés nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot változatlan formában.

#### **6/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és felkéri az Újpesti Vagyonkezelő Zrt.-t, hogy az Újpesti Önkormányzat nevében a Budapest IV. ker. Aradi u. 22. (hrsz. 70495) szám alatt található felépítményre 4.200.000,- Ft összegben tegyen vételi ajánlatot.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján a határozatban foglaltak szerint a szükséges intézkedést tegye meg.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

#### **5. Előterjesztés Budapest IV. kerület József Attila utca 60. szám alatti helyiségre érkezett bérleti jog hosszabbítása iránti kérelem tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd megadja a szót a Bizottság tagjainak.

**Jókay Attila**

Azt kérdezi, ha a Bizottság nem támogatja a Molnár és Molnár Húskereskedelmi Kft. kérelmét, a cég akkor is megépítheti-e ezt a portált úgy, ahogy akarja?

**Bartók Béla**

Elmondja, hogy a Bizottság itt most csak a bérleti jog meghosszabbításának elutasításáról dönt, ettől kezdve egy alkufolyamat kezdődhet meg, amely minden egyéb más részletre kiterjedhet.



### **Dr. Molnár Szabolcs**

Hozzáteszi, hogy a Kft. eredeti kérelme komplex csomagként került megfogalmazásra, abból a hűtőpult, álmennyezet korszerűsítése, a festés egyáltalán nem tartozik a tulajdonos feladatkörébe, emiatt sem indokolt a 15 évre szóló bérleti jog meghosszabbítás. Ami a portált illeti, annak az építési engedélyt nem igénylő karbantartási munkáit – az üvegezést, a korrodált vasszerkezet cseréjét - e nélkül is elvégezheti a Kft. saját költségén.

### **Bartók Béla**

Egyéb kérdés, hozzászólás nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

### **7/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy nem járul hozzá a Molnár és Molnár Húskereskedelmi Kft. által bérelt Budapest IV. ker. József Attila u. 60. (István út 12.) szám alatti helyiség bérleti jogának meghosszabbításához 15 éves időtartamra.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján a határozatban foglaltak szerint a szükséges intézkedést tegye meg.

Felelős: A Polgármester a hatáskörrel rendelkező alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

## **6. Előterjesztés a Hétszínvirág Gyermekkert Alapítvány bérleti jogviszony meghosszabbítási kérelme tárgyában**

### **Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

Elmondja, hogy ezzel a napirenddel kezdődik azoknak a sora, amelyeket tegnapi ülésén a Közművelődési és Oktatási Bizottság tárgyalt, és döntése szerint támogatta a helyiségbérletre vonatkozó következő hat kérelmet. Megadja a szót az előterjesztőnek.

### **Dr. Molnár Szabolcs**

Elmondja, a KOB a bérleti szerződés meghosszabbítását támogatta, jelen előterjesztés a KOB előtti előterjesztés mellett még egy konkrét bérleti szerződés módosítást is tartalmaz. Visszautal a novemberi bizottsági ülésre, ahol elhangzott, hogy a szerződésbe az automatikus, infláció szerinti bérleti díj emelés kerüljön beépítésre, ez is szerepel ebben a szerződés módosításban, úgy, hogy a 2011. évi emelés már beépítésre került a tervezetbe.

### **Bartók Béla**

Hozzászólás nem lévén felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

### **8/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság „Hétszínvirág Gyermekkert 2003. Alapítvány” bérleti szerződés meghosszabbítása vonatkozó kérelmét megtárgyalta, és úgy dönt, hogy a bérleti szerződés meghosszabbításához **2014. augusztus 13. napjáig hozzájárul**, egyben felhatalmazza a Polgármestert a bérleti szerződés módosításának aláírására.

Felelős: A Polgármester útján hatáskörrel rendelkező Alpolgármester

Határidő: 2012. március 1.

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

7. **Előterjesztés a Budapest IV. kerület Petőfi u. 8. szám alatti helyiségre benyújtott bérbevételi kérelem tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Kiegészítés, hozzászólás nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**9/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság úgy dönt, hogy hozzájárul a Budapest IV. kerület Petőfi u. 8. szám alatti 93 m<sup>2</sup> alapterületű helyiség bérbeadásához az 1918. sz. Xántus János Cserkészcsapat részére, 1 éves időtartamra, melynek kezdő időpontja: 2012. február 1. napja. A helyiség bérleti díját 60 Ft/m<sup>2</sup>/év+ÁFA összegben állapítja meg azzal a kitételrel, hogy a kedvezmény abban az esetben érvényesíthető, ha a Bérelő a bérleti szerződésben meghatározott kötelezettségeit teljesíti. A Bizottság a szerződéskötési díj megfizetésétől eltekint. A bérelő a bérleti szerződés alatt köteles megfizetni valamennyi közüzemi díjat és minden, a helyiség üzemeltetésével kapcsolatos egyéb költséget. A folytatható tevékenységi kör: sport és kulturális rendezvények szervezése, irodai tevékenység.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján a határozatban foglaltak szerint a szükséges intézkedést tegye meg.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

8. **Előterjesztés a Budapest IV. kerület Mátyás tér 6. szám alatti helyiségre érkezett bérleti jog hosszabbítás iránti kérelem tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

**10/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy a Flash Sport Egyesület által bérelt Bp. IV. kerület Mátyás tér 6. szám alatti helyiségre a bérleti díj mértékét 60,- Ft/m<sup>2</sup>/év+ÁFA összegben állapítja meg. A bérelő a bérleti szerződés alatt köteles megfizetni valamennyi közüzemi díjat és minden, a helyiség üzemeltetésével kapcsolatos egyéb költséget. A Bizottság a kedvezményes bérleti díjat 1 éves időtartamra állapítja meg 2012. január 15-től kezdődően, azzal a kitételrel, hogy a kedvezmény abban az esetben érvényesíthető, ha a Bérelő a bérleti szerződésben meghatározott kötelezettségeit teljesíti. A folytatható tevékenységi kör: iroda.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján a határozatban foglaltak szerint a szükséges intézkedést tegye meg.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)



**9. Előterjesztés a Budapest IV. kerület Nádasy u. 13. szám alatti, Vörös Meteor Ejtőernyős Sport Klub által bérelt helyiség bérleti jogviszonyának rendezése tárgyában**  
**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd kiegészítés, kérdés nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot változatlan formában.

**11/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy a Vörös Meteor Ejtőernyős Sport Klub által bérelt Bp. IV. kerület Nádasy Kálmán u. 13. szám alatti helyiségre a bérleti díj mértékét 60,- Ft/m<sup>2</sup>/év+ÁFA összegben állapítja meg. A bérlő a bérleti szerződés alatt köteles megfizetni valamennyi közüzemi díjat és minden, a helyiség üzemeltetésével kapcsolatos egyéb költséget. A Bizottság a kedvezményes bérleti díjat 1 éves időtartamra állapítja meg, melynek kezdő időpontja: 2011.10.06. napja, azzal a kitételrel, hogy a kedvezmény abban az esetben érvényesíthető, ha a Bérlő a bérleti szerződésben meghatározott kötelezettségeit teljesíti. A folytatható tevékenységi kör: előadások megtartása, oktatás, felszerelések szakszerű tárolása.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján a határozatban foglaltak szerint a szükséges intézkedést tegye meg.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**10. Előterjesztés a Budapest IV. kerület Székpatak u. 10. szám alatti helyiségre érkezett kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában**  
**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd hozzászólás, kiegészítés nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot változatlan formában.

**12/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy a Káposztásmegyeri Sport és Szabadidő Klub által bérelt Bp. IV. kerület Székpatak u. 10. szám alatti helyiségre a bérleti díj mértékét 60,- Ft/m<sup>2</sup>/év+ÁFA összegben állapítja meg. A bérlő a bérleti szerződés alatt köteles megfizetni valamennyi közüzemi díjat és minden, a helyiség üzemeltetésével kapcsolatos egyéb költséget. A Bizottság a kedvezményes bérleti díjat 1 éves időtartamra állapítja meg 2012. február 1-től kezdődően, azzal a kitételrel, hogy a kedvezmény abban az esetben érvényesíthető, ha a Bérlő a bérleti szerződésben meghatározott kötelezettségeit teljesíti. A folytatható tevékenységi kör: sport és kulturális rendezvények szervezése, irodai tevékenység.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján a határozatban foglaltak szerint a szükséges intézkedést tegye meg.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**11. Előterjesztés a Budapest IV. kerület Rózsa u. 6. szám alatti helyiségre érkezett kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában**  
**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd kiegészítés, kérdés nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot változatlan formában.

**13/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy az Újpest Sport Club által bérelt Budapest, IV. kerület Rózsa u. 6. szám alatti helyiségre a bérleti díj mértékét 60,- Ft/m<sup>2</sup>/év + ÁFA összegben állapítja meg. A Bizottság a szerződéskötési díj megfizetésétől eltekint. A folytatható tevékenységi kör: sport és kulturális rendezvények szervezése, irodai tevékenység. A bérlő a bérleti szerződés időtartama alatt köteles megfizetni valamennyi közüzemi díjat és minden, a helyiség üzemeltetésével kapcsolatos egyéb költséget. A Bizottság a kedvezményes bérleti díjat 1 éves időtartamra javasolja megállapítani 2012. január 12-től kezdődően, azzal a kitételrel, hogy a kedvezmény abban az esetben érvényesíthető, ha a Bérlő a bérleti szerződésben meghatározott kötelezettségeit teljesíti.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján a határozatban foglaltak szerint a szükséges intézkedést tegye meg.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**12. Előterjesztés a Budapest, IV. kerület Templom u. 1. szám alatti helyiségre érkezett kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában**  
**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd előterjesztői kiegészítés, kérdés nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**14/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy hozzájárul a Bp. IV. kerület Templom u. 1. szám alatti, az IL-KER Bt. által bérelt helyiség bérleti szerződés szerinti díjának 25 %-kal történő mérsékléséhez, 1 éves időtartamra, 2012. február 1. napjával kezdődően. A kedvezmény érvényét veszti, ha Bérlő a szerződésben foglalt kötelezettségeit megszegi.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján a határozatban foglaltak szerint a szükséges intézkedést tegye meg.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)



**13. Előterjesztés a Budapest, IV. kerület Templom u. 7. szám alatti helyiségre érkezett kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában**  
**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd előterjesztői kiegészítés, kérdés nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**15/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy hozzájárul a VINALAND Kft. által bérelt Bp. IV. kerület Templom u. 7. szám alatti helyiség bérleti díjának 25 %-kal történő mérsékléséhez, 1 éves időtartamra, 2012. február 1. napjával kezdődően. A kedvezmény érvényét veszti, ha Bérlő a szerződésben foglalt kötelezettségeit megszegi.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján a határozatban foglaltak szerint a szükséges intézkedést tegye meg.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**14. Előterjesztés a Budapest, IV. kerület Bercsényi u. 8. szám alatti helyiségre érkezett kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában**  
**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd előterjesztői kiegészítés, kérdés nem lévén szavazásra teszi fel a kérelmet elutasító határozati javaslatot.

**16/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy nem járul hozzá a Bp. IV. kerület Bercsényi u. 8. szám alatti, a VISIT Nyomdaipari és Kereskedelmi Kft. által bérelt helyiség bérleti díjának mérsékléséhez.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján a határozatban foglaltak szerint a szükséges intézkedést tegye meg.

Felelős: A Polgármester a hatáskörrel rendelkező alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 9 igen, 3 tartózkodás (elfogadva)

**15. Előterjesztés a Budapest, IV. kerület Munkásotthon u. 39. szám alatti helyiségre érkezett kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában**  
**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd előterjesztői kiegészítés, kérdés nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**17/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és úgy dönt, hogy a KORYN KFT. által bérelt Budapest IV. kerület Munkásotthon u. 39. szám alatti 168 m<sup>2</sup> alapterületű üzlethelyiség bérleti díját 8.470 Ft/m<sup>2</sup>/év + ÁFA összegben határozza meg, 2012. március 1-től, 1 éves időtartamra. A kedvezmény érvényét veszti, ha Bérlő a szerződésben foglalt kötelezettségeit megszegi.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján a határozatban foglaltak szerint szükséges intézkedést tegye meg.

Felelős: A Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**16. Előterjesztés a Budapest IV. ker. Berda József u. 50. szám alatti helyiségre érkezett bérbevételi kérelem tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, megkéri az előterjesztőt, mondja el szóbeli kiegészítését.

**Dr. Molnár Szabolcs**

Elmondja, hogy itt egy üres helyiség kiadásával kapcsolatban jelentkezett egy bérlő, aki 1 évre, csökkentett bérleti díj megfizetése mellett kívánja bérbe venni a 2011. májusában megüresedett helyiséget. Induló vállalkozás lévén javasolja a kedvezményes 1 éves bérbeadást.

**Jókay Attila**

Úgy gondolja, hogy az már elég kedvezmény, hogy 1 évre kerül megkötésre a bérleti szerződés, az 50 %-kal csökkentett bérleti díj fizetését már túlzott kedvezménynek tartja, és nem tartja megfelelőnek a kérelmező indokait. A határozati javaslatot úgy tartja elfogadhatónak, hogy 1 évre, az irányadó bérleti díjjal kerüljön megkötésre a szerződés.

**Dr. Molnár Szabolcs**

Megjegyzi, hogy az ingatlan rövid időn belül nehezen hasznosítható helyiség lenne, akkor a bérleti díj az irányadó 20%-a lenne egy évig, ez öt év alatt érné el a 100 %-ot, ezért született az a döntés, hogy a pár hónap miatt a Miraculous Peak Kft. kérése méltányolható, tekintettel arra, hogy nem jelentkezett más érdeklődő az ingatlannal kapcsolatban több hirdetési, pályáztatási forduló után sem.

**Bartók Béla**

Egyéb hozzászólás nem lévén szavazásra teszi fel a módosított határozati javaslatot.



### **18/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság Jókay Attila módosító javaslatát, miszerint a Bizottság a Miraculous Peak Kft. részére 1 éves időtartamra, 2012. február 1-ei kezdő időponttal az irányadó bérleti díj megfizetése mellett járul hozzá a Budapest IV. kerület Berda József u. 50. szám alatti helyiség bérbeadásához, 2 igen szavazattal, 7 tartózkodás mellett elutasítja. *(3 fő nem vett részt a szavazásban)*

#### **Bartók Béla**

Szavazásra teszi fel az eredeti határozati javaslatot.

### **19/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy hozzájárul a Budapest IV. kerület Berda József u. 50. szám alatti helyiség bérbeadásához a Miraculous Peak Kft. részére, 1 éves időtartamra, 2012. február 1-jei kezdő időponttal. A Bizottság a bérleti díj mértékét az irányadó bérleti díj 50 %-kal csökkentett mértékben állapítja meg a szerződés időtartamára. A szerződéskötési díj összege egy havi bérleti díjnak megfelelő összeg.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján a határozatban foglaltak szerint a szükséges intézkedést tegye meg.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező alpolgármester útján

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

### **17. Előterjesztés az Újpesti Szent István téri Piac és Vásárcsarnok díjainak megállapítása tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

#### **Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd előterjesztői kiegészítés nem lévén, megadja a szót a Bizottság tagjainak.

#### **Jókay Attila**

Azt mondja, többet szeretne tudni arról, mit jelent a differenciált emelés ebben az esetben.

#### **Dr. Molnár Szabolcs**

Elmondja, annyit jelent, hogy a pavilonok változatlan bérleti díjjal maradnak, az összes többi bérleményre vonatkozó bérleti díj pedig azonos mértékben, megközelítőleg 12 %-kal emelkedik.

#### **Dr. Trippon Norbert**

Megkérdezi, kapott-e meghívást az ülésre a piacfelügyelő asszony, véleménye szerint egy ilyen fontosságú ügy tárgyalásakor neki, vagy a helyettesének mindenképpen jelen kéne lenni, kaptak-e tájékoztatást a bérleti díj emeléssel kapcsolatban a piaci kereskedők, kapott-e meghívást az ülésre a kereskedők képviselője? Megjegyzi, örül annak, hogy a jelenlegi városvezetés pozitív tényként kezeli a Főtér felújítását a piac szempontjából, ő viszont negatív ténynek tartja és nem ért egyet a piaci bérleti díjak ilyen nagyarányú emelésével. Emlékei szerint jelen Bizottság a 2008-2010. években nem emelt bérleti díjat és helypénzt a piacon, ezzel a megoldással minden politikai erő egyetértett, ellene senki nem emelt kifogást. Véleménye szerint a bérleti díjak szinten tartását nagyon helyesen tette az Önkormányzat,

hiszen egyrészt 2008-ban a gazdasági válság már érezte a hatását a hétköznapokban, így a kiskereskedelem, a piaci kereskedelem is, másrészt így még jobban kiszolgáltatottá vált az Újpesti Piac és Vásárcsarnok a bevásárlóközpontokkal szemben. Jelenleg a rossz gazdasági környezet miatt a kiskereskedelmi forgalom, a reálbérek csökkenése várható. Úgy gondolja, hogy ilyen helyzetben a piaci bérleti díjakat emelni, és ezzel az árszínvonal emelkedését kockáztatni az újpesti vásárlóközönséggel, a piac kereskedőivel és őstermelőivel szemben is kifejezetten káros és antiszociális lépés. Az emelésből származó bevételi többlet a költségvetés főösszegéhez képest kisebb összeg, emiatt nem éri meg kockáztatni újpesti kisvállalkozók megélhetését, az árfolyam növekedését, a piac jövőjét. Elmondja, hogy az önkormányzati intézmények között a piac különleges szerepet tölt be bevételtermelő képessége miatt, ezért sem tartja támogathatónak az előterjesztett bérleti díj emelést.

### **Bartók Béla**

Megköszönve a képviselő úr hozzászólását leszögezi, ha az inflációval nem valorizálódnak a bérleti díjak, miközben az Önkormányzat valamennyi ezzel kapcsolatos költsége az inflációval, vagy esetleg azt is meghaladó mértékben növekszik, az azt jelenti, hogy reálértéken visszaesés keletkezik, tehát évről-évre csökken a bérleti díj. Felmerül az a kérdés, hogy a szinten tartott bérleti díj miatt olcsóbbak voltak-e a piaci árak Újpesten, véleménye szerint az árakat nem a bérleti díj mértéke, hanem a piaci kereslet-kínálat határozza meg. Megerősíti, hogy a Főtér beruházás jellegzetesen egy olyan beruházás volt, ami a piacnak jót kellett, hogy tegyen, hasonlóan a nagycsarnok fűtésének megoldáshoz, a Főtér rendezvényekhez, a BKV megálló átnevezéséhez. Azt mondja, ha arról van szó, hogy a piac bevételt termel az Önkormányzatnak, akkor gazdasági egységként kell kezelni, és azt kell megnézni, amit más gazdasági egység esetében is a helyiségek kapcsán, hogy milyen a kereslet a bérleményekkel kapcsolatban. Jelenleg a piacon nincs üres bérlemény, a kereskedők meg tudják fizetni a bérleti díjat, az, hogy az említett években nem emelkedett a bérleti díj, annak az inflációs hatása körül-belül 20 %, tehát a bérleti díjak szinten tartásából eredő árcsökkenésnek kicsivel több mint a felét kapja vissza az Önkormányzat, miközben a piac 100 %-os kihasználtsággal működik.

### **Dr. Molnár Szabolcs**

Elmondja, hogy az előterjesztéshez szükséges adatokat, kimutatásokat a piacvezető asszony bocsátotta rendelkezésre, aki tudta, hogy a mai napon kerül ez az előterjesztés tárgyalásra, az előkészületek során tárgyaltak arról is, hogy miként fogadják majd ezt a változást a kereskedők. A piacvezető asszony megemlítette azt is, hogy 2007. decemberében volt utoljára bérleti díj emelés, amikor is emlékei szerint Trippon úr 13 %-os bérleti díj emelést tervezett, és a vele való egyeztetés után került sor a 8 %-os emelésre.

### **Dr. Trippon Norbert**

Azt mondja, nem egyezkedett a piacvezető asszonnyal, megkéri alpolgármester urat, hogy a jövőben, ha ilyen jellegű információt közöl, akkor legyen szíves azt is meghívni az ülésre, akinek a szavait idézi. A tények kedvéért leszögezi, hogy 2008., 2009., 2010. évben nem javasolt egy forint bérleti díj emelést sem, és ezt a Bizottság nem kifogásolta.

### **Dr. Molnár Szabolcs**

Úgy gondolja, a bizottsági határozatok között természetesen nem található olyan, amelyben a Bizottság egyetértett volna egy el nem hangzott javaslattal. Azt mondja, hogy a piaci kereskedők tájékoztatása direkt módon nem történt meg, ettől függetlenül tárgyalt már a kereskedők több csoportjának képviselőjével arról, hogy egyesületük lenne, és ilyen módon a civil egyeztetésben részt vennének, nincs tudomása. A 2007. évi, 8 %-os bérleti díj emelés az akkori inflációnál lényegesen magasabb volt, most pedig a kumulált infláció felére tesz



javaslatot, úgy gondolja, ez lényeges különbség. Nincs közgazdasági racionalitása annak, hogy a piacon tapasztalható árak és a bérleti díjak összefüggést mutatnának, attól, hogy három éven keresztül a bérleti díj nem emelkedett, a piacon az uborka ára nem maradt változatlan a többi árucikk árához hasonlóan, ezek az árak a piaci viszonyoknak megfelelően emelkedtek. A költségvetéssel kapcsolatban elmondja, hogy a piac működési költségei, lévén önállóan működő, de nem önállóan gazdálkodó költségvetési szerv, az Önkormányzat költségvetésében nem csupán a piac során jelennek meg. A piac működésének energia költségei a Gazdasági Intézmény fejezetében, a karbantartási kiadások 2010-11. évben a Polgármesteri Hivatal költségvetésében, beruházási költségei pedig megosztva az előbbi két hely között jelentek meg. Ez azt jelenti, hogy az önálló sorban szereplő befizetési kötelezettség növekedése, nem a piac profittermelő képességét mutatja. A piac tisztított, nettó profittermelő képessége 2007. és 2011 között jelentősen, mintegy 30 %-kal csökkent. Azt, hogy a költségvetés szempontjából egy áremelésből, bérleti díj emelésből származó 10 millió forint bevételi többlet elenyésző vagy sem, nem kívánja megítélni. Visszatérve a piac bevételeire, a tavalyi évben ennek a túlnyomó része az östermelőktől származott, a bevételek több mint 50 %-a az östermelői pavilonok értékesítéséből adódott. A piacon 2011. évben 177 östermelő volt, közülük 16 újpesti lakos, vagy újpesti székhelyű kereskedő, a többi östermelő a környező agglomerációból származik, így nem gondolja, hogy az újpesti vállalkozókat sújtaná ez az áremelés első sorban. Annak, hogy bérleti díj a piacon ne kerüljön emelésre, gazdasági racionalitása nincs.

#### **Rajnainé Szalkai Ilona**

Megkérdezi, átlagosan most mennyi a bérleti díj, és forintosítva ez a 12 %-os emelés mennyit jelent?

#### **Dr. Molnár Szabolcs**

Átlagosítva tud mondani m<sup>2</sup> árakat, de a piac hosszú története során a végeredmény a bérleti díjak tekintetében rendkívül nagy szórást eredményezett, a kezdetektől jogfolytonosan működő bérleményektől egészen a mostani időben új bérletként, liciten kiadottakig minden megtalálható a piacon. A jelenlegi átlag négyzetméter/ hóban és nettóban fogalmazva, a kiscsarnokban 2 220 Ft, a nagycsarnokban 1 943 Ft, a virágcsarnokban 2 049 Ft, a pavilonok esetében 10 826 Ft, az asztalok esetében pedig 16 060 Ft.

#### **Vasvári László**

Megkérdezi, hogy ez az emelés forintosítva mennyit jelent a költségvetésnek, úgy gondolja az áremelés fogyasztó árra gyakorolt hatásával kapcsolatban következtetést akkor lehet majd levonni, ha az emelés megtörténik.

#### **Dr. Molnár Szabolcs**

Véleménye szerint ez az érvelés megfordítható úgy is, ha a költségek növekednek, akkor az Önkormányzat miért nem növeli az árat, de nem erre utalt eddig, hanem arra, hogy ez egy más típusú logika mentén működő árki alakítás, és az a kereskedő, aki a nagybani piacon megveszi az árut, az az árat nem a piaci bérleti díjhoz fogja mérni, hanem a piacon egyébként kialakult eladási árhoz.

#### **Dr. Trippon Norbert**

Csatlakozva Vasvári úr véleményéhez úgy gondolja, a bérleti díj emelés miatt megvan a veszélye annak, hogy az újpesti vásárlók magasabb áron vásárolhatnak a piacon, hogy a díjemelés kárt okoz a piacnak, mint önkormányzati intézménynek, és a piaci kisvállalkozóknak, östermelőknek is. Úgy gondolja, hogy ebben a makrogazdasági

környezetben nem indokolható a jelenlegi 12 %-os és a 2013. január 1-től esedékes további 5 %-os piaci bérleti díj emelés.

#### **Dr. Molnár Szabolcs**

Vasvári úr kérdésére válaszolva elmondja, hogy amennyivel a piac bevétele emelkedik, annyival nő az Önkormányzat bevétele is, hogy ez forintra pontosan mennyi lesz, nem tudja megmondani, tíz milliós nagyságrendű összegre gondol. Megjegyzi, nem azt mondta, hogy azok az emberek, akik megtisztelik a piaci vásárlókat azzal, hogy árujukat Újpesten értékesítik, nem érdekesek az Önkormányzat számára, pusztán arra a tényre kívánta felhívni a Bizottság figyelmét, hogy az elhangzottakkal szemben túlnyomórészt nem újpesti vállalkozókat és őstermelőket sújt ez a bérleti díj emelés.

#### **Bartók Béla**

Egyetért Trippon úr azon a gondolatával, hogy azokat a kereskedőket, akik hosszú évek óta itt dolgoznak Újpesten, azokat meg kell becsülni, és úgy véli, ez a javaslat a képviselő úr logikai okfejtésével szemben a megbecsülést mutatja, de ha valaki úgy gondolja, hogy ez egy Újpest ellenes lépés, akkor ennek a véleménynek akár a Bizottság előtt, akár más fronton is teret kell engedni. Véleménye szerint ez a javaslat nem Újpest ellenes, hanem ennek pontosan az ellenkezője.

#### **Vasvári László**

Megkérdezi, gondolhatják-e az újpesti polgárok, ha meghallják, hogy a piacon nőnek a bérleti díjak, akkor nőni fog a piaci fogyasztói ár?

#### **Dr. Molnár Szabolcs**

Azt feleli, aki így gondolja, az helytelenül teszi ezt, az árak nem azért lesznek a piacon magasabbak, mert a bérleti díj emelkedik, hanem azért, mert a termelés körülményei nehezednek, például szárazság lesz.

#### **Dr. Szabó Béla**

Megjegyzi, bizonyos szempontból meddő vitán van túl a Bizottság, mert például az üzemanyag költségek akár nőnek, akár csökkennek, a fogyasztói ár mindig emelkedik.

#### **Bartók Béla**

Egyéb kérdés, hozzászólás nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

#### **20/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és úgy dönt, hogy az Újpesti Szent István téri Piac és Vásárcsarnok üzlethelyiség, árusítóhely és kölcsönzési díjait 2012. március 1-től átlagosan 11 %-kal, 2013. január 1-től további 5%-kal megemeli.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: A Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: folyamatos

Szavazás: 8 igen, 3 nem, 1 tartózkodás (elfogadva)



**18. Előterjesztés a BB ALPINTECHNIKA.HU Kft. magántulajdonú garázs közterület-használatának engedélyezési kérelme tárgyában**  
**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, előterjesztői kiegészítés, kérdés, hozzászólás nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**21/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság engedélyezi a BB Alpintechnika.hu Kft. közterületi magántulajdonú garázs használatát 2012. február 1-től visszavonásig az Irányi u. 1.-3. alatti garázssoron 4.200,- Ft/év/m<sup>2</sup> + ÁFA díjtétellel. A Bizottság felhatalmazza a polgármestert, hogy a közterület-használati szerződést kösse meg.

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**19. Előterjesztés magántulajdonú pavilon (Lőrinc utcai pavilonsor) közterület-használatára vonatkozó méltányossági díjfizetési kérelem tárgyában**  
**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, megadja a szót a Bizottság tagjainak.

**Jókay Attila**

Megkérdezi, ha valaki egy helyiséget, pavilont öröklés miatt kényszerből bérel, és fizeti annak a díját, miért nem lehet vele szemben méltányosságot gyakorolni?

**Dr. Molnár Szabolcs**

Azt feleli, hogy ilyen esetekben a tulajdonos vagy elbontja a pavilont, és így mentesíti magát a közterület-használati díj fizetésétől, vagy eladja, illetve bérbe adja. A korábbi gyakorlatnak megfelelően a Bizottság csak akkor adott kedvezményt, ha értékesítéssel kapcsolatban a tartozás egy része megfizetésre került. Így előre kedvezményt adni nem a megoldás irányába hat.

**Jókay Attila**

Megkérdezi, hogy a kérelmező tud-e ezekről a lehetőségekről?

**Dr. Molnár Szabolcs**

Azt feleli, hogy tájékoztatást kap az ügyfél a különböző megoldási lehetőségekről.

**Pernecky László**

Jó megoldásnak tartaná, ha a határozatban megfogalmazásra kerülne az, hogy az ügyfél megkapja a tájékoztatást.

**Dr. Molnár Szabolcs**

Egyetért azzal, hogy kerüljön bele a határozatba utalás arra, hogy a Hivatal munkatársai tájékoztassák az ügyfelet a kérelmével kapcsolatos egyéb megoldási lehetőségekről.

### **Bartók Béla**

Egyéb kérdés, hozzászólás nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot az előterjesztő által befogadott kiegészítéssel.

### **22/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság Orbán Péter a közterület használatra vonatkozó díjcsökkentési kérelmét elutasítja, egyúttal felkéri a Polgármesteri Hivatal illetékes Osztályát, hogy az ügyfelet tájékoztassa a kérelmével kapcsolatos egyéb megoldási lehetőségekről.

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Szavazás: 9 igen, 3 tartózkodás (elfogadva)

## **20. Előterjesztés magántulajdonú pavilon (Erdősor u. 24.) ajándékozása tárgyában**

### **Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

#### **Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, megadja a szót az előterjesztőnek.

#### **Dr. Molnár Szabolcs**

Azt mondja, hogy ezzel a pavilonnal a Bizottság egy alkalommal már foglalkozott, akkor úgy döntött, hogy az Önkormányzat nem veszi meg a számára megvételre ajánlott pavilont. Most az Allianz Hungária Kft. arról határozott, hogy az Erdősor u. 24. szám alatt lévő saját tulajdonú pavilonját az Önkormányzatnak ajándékozza. Mivel a felépítmény eléggé elzárt helyen van, így annak hasznosítása az Önkormányzat számára ugyanolyan gondot jelentene, mint a jelenlegi tulajdonosnak, ezért a B./ határozati javaslatot támogatja.

#### **Bartók Béla**

Az elhangzottakra tekintettel a B./ határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

### **23/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság nem fogadja el az ajándékba felajánlott magántulajdonú pavilont.

Szavazás: 7 igen, 5 tartózkodás (elfogadva)

## **21. Előterjesztés az Ingatlanvár Bt. kedvezményes közterület használati kérelme tárgyában**

### **Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

#### **Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd kiegészítés, hozzászólás nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

### **24/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság engedélyezi az Ingatlanvár Bt. részére kerhasználat céljára a Kisfaludy u. – Baross u. sarkán lévő közterület használatát 100 m<sup>2</sup> terjedelemben, a 2011. január 01-től 2012. december 31-ig terjedő időszakra, 90%-os díjkedvezményel, 2.500,- Ft + ÁFA közterület használati díj megfizetésével.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a közterület-használati szerződést kösse meg.

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)



**22. Előterjesztés az Újpesti Sajtó Szolgáltató Kft. kérelme díjmentes közterület használat engedélyezése tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd kiegészítés, hozzászólás nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**25/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság engedélyezi az Újpesti Sajtó Kft. részére a Szt. István tér és a Városháza környékének igénybevételét Téli Fesztivál céljára 2012. február 17-én és 18-án, a 20/2007. sz. rendelet 21.§ (2) alapján, díjmentesen.

A Bizottság felhatalmazza a polgármestert, hogy a közterület-használati szerződést kösse meg.

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**23. Előterjesztés az OTP Nyrt. kérelme díjmentes közterület használat engedélyezése tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, megadja a szót az előterjesztőnek.

**Dr. Molnár Szabolcs**

Azt mondja, hogy az OTP Nyrt. közterületen, a bankfiók mellett kerékpártárolót kíván létesíteni, amit majd folyamatosan karbantart és üzemeltet, véleménye szerint ez a kezdeményezés támogatható.

**Perneczky László**

Azt javasolja, hogy kerüljön bele a határozatban az, hogy a Kerékpáros Klub által ajánlott kerékpártámaszokat használják.

**Dr. Molnár Szabolcs**

Egyetért azzal, hogy kerüljön bele a határozatba az a szövegrész, hogy a Bizottság egyúttal felkéri az OTP Bank Nyrt-t, hogy lehetőleg a Magyar Kerékpáros Klub ajánlásának megfelelő kerékpártárolót valósítson meg.

**Bartók Béla**

Egyéb kérdés, hozzászólás nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot az előterjesztő által befogadott kiegészítéssel.

**26/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság engedélyezi az OTP Bank Nyrt. részére az Erzsébet u. 50. előtt lévő zöldterület használatát 8 m<sup>2</sup>-en kerékpártároló céljára engedélyezéstől- visszavonásig terjedő időtartamra a 20/2007. sz. rendelet 21. § (2) bekezdése alapján díjmentesen. A Bizottság egyúttal felkéri az OTP Bank Nyrt-t, hogy lehetőleg a Magyar Kerékpáros Klub ajánlásának megfelelő kerékpártárolót valósítson meg.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a közterület-használati szerződést kösse meg.

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**24. Előterjesztés a Picard Project Kft. kérelme díjmentes közterület használat engedélyezése tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, megadja a szót az előterjesztőnek.

**Dr. Molnár Szabolcs**

Azt mondja, hogy az előterjesztést annyiban pontosítja, hogy a kérelmező 300 jegyet ajánlott fel az Önkormányzat részre, és a közterületet nem február 28-tól, hanem 27-től szeretnék használni.

**Bartók Béla**

Egyéb kérdés, hozzászólás nem lévén szavazásra teszi fel a módosított határozati javaslatot.

**27/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság engedélyezi a Picard Project Kft. részére, cirkuszi előadás céljára a Külső Szilágyi u. – Bőröndös u. sarkán lévő közterület használatát, 1.000 m<sup>2</sup> terjedelemben 2012. február 27-től 2012. március 11-ig terjedő időtartamra, a 20/2007. sz. rendelet 21. § (2) bekezdése alapján díjmentesen. A Bizottság továbbá engedélyezi az előadásokat reklámozó 80 darab kisméretű tábla díjmentes kihelyezését.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a közterület-használati szerződést kösse meg.

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**25. Előterjesztés az Újpesti Hajóklub díjmentes közterület használat engedélyezési kérelme tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd kiegészítés, hozzászólás nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**28/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság engedélyezi az Újpesti Hajóklub Vízi Túrázó Alapítvány számára az Üdülő soron, a 76498 hrsz. közterületen található csónaktároló és az ahhoz tartozó 320 m<sup>2</sup> terület használatát csónakok, evezők, mentőfelszerelés tárolása és javítása céljára 2012. január 1-től 2012. december 31-ig a 20/2007. sz. Rendelet 21.§ (2) alapján díjmentesen.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a közterület-használati szerződést kösse meg.

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)



**26. Előterjesztés közterületi rakparthasználat tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd kiegészítés, hozzászólás nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**29/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság engedélyezi a TDMR Hajózási Kft. közterületi rakparthasználatát 2012. január 1-től 2013. december 31-ig az Üdülő soron, az Újpest-Megyer kikötőhelyen, 500,- Ft/fm/hó + ÁFA díjtétellel.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a közterület-használati szerződést kösse meg.

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**27. Előterjesztés a Szakrendelő épületében lévő egyes helyiségek bérleti jogviszonyának rendezése tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, majd megadja a szót az előterjesztőnek.

**Dr. Molnár Szabolcs**

Az előterjesztésnek megfelelően röviden ismerteti, hogy a Szakrendelő épületében, illetve a Szakrendelő telkén található számos, különböző jogi háttérű, eltérő módon létesített bérlemény van, melyek közül több, az épületben megvalósítandó energetikai felújítást akadályozza. A bérlőkkel folytatott megbeszélés során kialakultak azok a megoldási lehetőségek, különböző konstrukciók, amelyek szerint a fennálló problémás bérleti jogviszonyok megszüntethetők.

**Bartók Béla**

Egyéb kérdés, hozzászólás nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**30/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és úgy dönt, hogy:

1) hozzájárul ahhoz, hogy a Budapest, IV. ker. Görgey Artúr utca 30. szám alatti Szakorvosi Rendelőintézet telkén álló három üzlethelyiséget magában foglaló pavilonsor II. számú helyisége vonatkozásában a határozatlan időre létrejött bérleti jogviszony 2012. április 13. napjával, közös megegyezéssel megszüntetésre kerüljön azzal, hogy az Önkormányzat Andrék Pál bérlő részére egyszeri, 500.000,- Ft, azaz ötszázezer forint összegű kártalanítást fizet.

2) felhatalmazza a polgármestert, hogy az 1.) pontban említett pavilonsor I. és III. számú üzlethelyiségei bérlőivel, az Iltimo Kft.-vel és Mocsári Tímeával kössön megállapodást a bérleti jogviszony megszüntetésére az alábbi peremfeltételekkel:

- a bérleti jogviszony legkésőbb 2012. április 13. napjával szűnjön meg,

- amennyiben a bérlő cserehelyiséget elfogad, úgy arra vonatkozóan a bérleti jogviszony legfeljebb 10 éves határozott, vagy határozatlan időtartamra is megköthető szerződéskötési díj megfizetése nélkül,
- amennyiben a bérlő nem fogad el cserehelyiséget, úgy részére kártalanítás is fizethető.

3) felhatalmazza a polgármestert, hogy a Szakrendelő épületében lévő büfé üzemeltetőjével, az N és D Bt.-vel kössön megállapodást az épületen belüli másik helyiségbe való átköltözéséről az alábbi peremfeltételekkel:

- az üzemeltető részére kerüljön felajánlásra az épületen belül egy másik helyiségcsoport, melynek pontos kijelölése az épület átalakítási tervei alapján történhet,
- a büfé üzemeltető tulajdonát képező felépítményének tulajdonjoga kerüljön elcserélésre a cserehelyiség bérleti jogára értékkülönbözlet fizetése nélkül. A cserehelyiségre határozott időtartamú, legfeljebb 10 éves bérleti jogviszony létesíthető szerződéskötési díj megfizetése nélkül,
- a cserehelyiségben a büfé működéséhez szükséges minimális műszaki feltételeket (festés, vízellátás) - ide nem értve annak berendezéseit - az Önkormányzat alakítja ki, illetve a jelenlegi felépítményt az Önkormányzat bontja el,
- a cserehelyiség bérleti díja a jelenlegi m<sup>2</sup> díj figyelembe vételével kerül megállapításra, amely legfeljebb 20 %-kal csökkenthető,
- a bérlőnek az átmeneti időszakban, amíg a tevékenységét esetlegesen nem tudja végezni, - nem kell bérleti díjat fizetnie.

Felelős: polgármester

Határidő: folyamatos

Szavazás: 9 igen, 3 tartózkodás (elfogadva)

**28. Előterjesztés a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat és intézményei és a Polgármesteri Hivatal 2012. évi költségvetéséről**  
**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**Bartók Béla**

Ismerteti a napirendi pont tárgyát, megadja a szót a Bizottság tagjainak.

**Dr. Trippon Norbert**

Megkérdezi:

- 2010. évben mennyi volt a forrásmegosztás keretén belül kapott idegenforgalmi adó bevétel,
- a Vagyonkezelő általa kezelt összes üzlethelyiségre vonatkozóan mennyi volt a tavalyi, és mennyi az idei tervezett bérleti díj bevétel,
- az Ady Művelődési Központ és a Karinthy Frigyes ÁMK tervezett bevételi többlete miatt kiemelkedően magas a bázishoz képest,
- mit takar a Polgármesteri Hivatal vonatkozásában a 36 053 eFt működési bevétel,
- 2010., 2011. évben hány újpesti lakos vett részt közhasznú, vagy közcélú foglalkoztatásban, ez 2012. évben hány fő lesz ez, milyen összegű juttatásért végezték eddig, és mennyiért fogják végezni az idei évben ezt a munkát,
- mi lesz a sorsa a kiegészítő lakásfenntartási támogatásnak, és egy évben hány fő részesült ebben a támogatási formában?



### **Dr. Molnár Szabolcs**

Előrebocsátja, hogy ez itt a 2012. év költségvetése, ennek és a 2011. évnek az eredeti előirányzat adataival, értékeivel, így az eddig elhangzottak alapján úgy véli, lesznek olyan kérdések, amelyekre nem is most, hanem legkésőbb a holnapi Képviselő-testületi ülésen válaszol. A feltett kérdésekre az alábbi válaszokat adja:

- a 2010. évi idegenforgalmi adó teljesítési számát nem tudja megmondani, a 2011. évi előirányzat az anyagban szerepel, ott a teljesítés minimálisan meghaladta a tervet, és azért emelkedett, mert volt olyan adózó, aki határidőn túl fizetett, így befizetése átcsúszott a következő évre;
- a Polgármesteri Hivatal vonatkozásában a 36 053 eFt működési bevétele részletezve megtalálható a bevételek 2.1. pontjában;
- az üzlethelyiségek tekintetében az UV Zrt.-vel kötött közszolgáltatási szerződés, terv tartalmaz bizonyos olyan tételeket, amelyek korábban a költségvetés részét képezték. Most a költségvetésben az UV Zrt. vonatkozásában csak az egyenleg jelenik meg, ami egyébként megfelel a tavalyi pénzforgalmi egyenlegnek, viszont mind a bevételi, mind a kiadási oldalon ez csökkenést jelent, mivel nem jelenik meg duplikálva. Elmondja, hogy az UV Zrt-re vonatkozó testületi napirend második táblázata pontosan tartalmazza a bérleti díjat, közszolgáltatási díjakat jogcímenként, sokkal részletesebben, mint azt a korábbi költségvetés tartalmazta;
- a közcélú, közhasznú foglalkoztatottak tekintetében nem tud a létszámadatokról nyilatkozni, ez nem költségvetési tétel, nem tarozik a feladatkörébe, továbbítja a kérdést a területért felelős alpolgármester felé;
- normatív lakásfenntartási támogatás továbbra is megmarad, a helyi kiegészítő lakásfenntartási támogatás viszont március 1-től megszűnik a jogszabály erejénél fogva, és ez azért nem szerepel a bevételek között, mert korábban sem volt központi támogatása. A helyi kiegészítő lakásfenntartási támogatás 30 millió forint volt tavalyi éves tervezetben, most megszűnése miatt időarányosan a kiadási táblázatokban szerepel 7,5 millió forint értékben. Felhívja a figyelmet arra, hogy új elemként, 100%-os önkormányzati támogatási formaként - szintén a kiadási táblákban - megjelenik a lakbértámogatás, ami 1,7 millió forint volt tavaly, ennek az idej előirányzata 40 millió forint lett;
- az intézmények saját bevételeivel kapcsolatban elmondja, az Ady és az ÁMK esetében az intézmények vezetőivel történt egyeztetést követően a tavalyi teljesítmény alapján készült az idej terv, a Gazdasági Intézmény tekintetében az okozza a növekedést, hogy a Zeneiskola az egyéb oktatási intézmények közül bekerült az iskolák sorba, az Ifjúsági Sport és Szabadidő Központ bevételi tervei is jelentősen nőttek, itt a Halassy Olivér Sportcentrum bevételei jelennek meg.

### **Dr. Trippon Norbert**

Megkérdezi, mi okozza a normatív állami támogatás nominálisan igen nagy esését, ennyivel kevesebb lesz-e a támogatás, vagy a teljesítés volt csekély?

### **Dr. Molnár Szabolcs**

Azt válaszolja, ennek az oka többek között az, hogy néhány, korábbi normatív támogatási tétel a kötött felhasználású állami támogatások közé került.

### **Dr. Trippon Norbert**

Megkérdezi, hogy a járdatarítás költsége hová került a költségvetésben?

### **Dr. Molnár Szabolcs**

A városi és községgazdálkodási szolgáltatás vegyes, nagy sorában került tervezésre.

### **Perneczky László**

Megkérdezi, a laktanyák őrzési költségét hogyan sikerült lefelezni?

### **Dr. Molnár Szabolcs**

Azt válaszolja, hogy az egyik laktanya őrzésével kapcsolatban van az Önkormányzatnak egy közbeszerzési szerződése, azt egy külsős cég őrzi, a másik laktanyát továbbra is az UV Zrt. őrzi, és a cég ilyen szolgáltatásai átkerültek a közszolgáltatási szerződésbe.

### **Dr. Trippon Norbert**

Megkérdezi, mennyi volt a 2011. évi teljesítés a Pótlékok, jutalmak és juttatások soron összesen és mennyi volt ebből a jutalom, továbbá hogy a Semsey Aladár Életműdíj sorról történt-e a tavalyi évben utalás, és van-e arról információ, hogy ennek a tételnek az idei évi pénzforgalma hogyan fog alakulni, van-e már alapítvány, ahová ez utalásra kerül?

### **Bartók Béla**

Azt gondolja, nem a költségvetés tárgyalásához szorosan kapcsolódó téma a Semsey Aladár Életműdíj, de mint a megemlített Alapítvány kuratóriumának tagja elmondja, az Alapítvány jogerőssé vált, a bankszámla felszabadítása van soron, ezt követően kerülhet sor terv szerint a teljes összeg átutalására.

### **Dr. Trippon Norbert**

Megkérdezi:

- mi az oka a szakértői díj, ügyvédi díjak, tolmács soron a 2011. évi 27 278 eFt előirányzathoz képest a 42 877 eFt-ra történő emelkedésnek,
- a közhasznú foglalkoztatás kiadásai hány főre vonatkoznak,
- a lakáshitel törlesztés előirányzata miért csökken,
- hány fő részesült 2011. évben foglalkoztatást helyettesítő támogatásban, milyen oknál fogva nőtt meg az előirányzat 220 millió forintról 280 millió forintra,
- miért csökkent az egyházak és a praxisok támogatása,
- hol került tervezésre a költségvetésben az Újpesti Városgondnokság Kft. támogatása,
- miért nem került felhasználásra a tavalyi évi panelprogram előirányzatból semmi,
- miért nincsenek a rendeleti részben nevesítve - a korábbi gyakorlatnak megfelelően - a bizottsági döntési hatáskörök a felújítási keretek, listák tekintetében,
- mit takar az ünnepekhez kapcsolódó utalás és postaköltség tétel?



## **Dr. Molnár Szabolcs**

A feltett kérdésekre az alábbi válaszokat adja:

- a szakértői díjak előirányzat a tavalyi évben a tartalékok terhére megemelésre került, a tervezéskor ezt vették bázisnak;
- a lakáshitel törlesztés esetében jogszabályi előírásnak megfelelően a Bizottság dönt, a jogosultsági feltételek megváltozása miatt az igény a tavalyi évi előirányzathoz képest lényegesen kisebb volt, a terv a várható teljesítéshez lett igazítva;
- a foglalkoztatást helyettesítő támogatással kapcsolatban a létszámadatokra nem tud választ adni, a kérdést továbbítja az illetékes osztály felé;
- az egyházak működési támogatásánál a tavalyi évben a rendelkezésre álló keretet nem pályázták meg az egyházak, így kerül átcsoportosításra egy nagyobb összeg a Clarisseum felújítására, és a terv teljesítéséhez való igazítására;
- a tavalyi évben az Újpesti Városgondnokság Kft.-nek támogatás formájában adott az Önkormányzat forrást a beruházásokra, jelen álláspont szerint a cég tevékenysége eszközoldalon elérte a megfelelő szintet, idén beruházást nem igényel a működés, a város és községgazdálkodási szolgáltatások között került tervezésre a Kft. által elvégzett feladatok költsége;
- a panelprogrammal kapcsolatban nem volt olyan pályázati felhívás, ami önkormányzati önrészt igényelt volna, így a korábbi döntésnek megfelelően a beruházási keretek között, a bölcsőde-bővítési önrészre került beállításra;
- a felújítási keretek, listák tekintetében most is a tavalyi évi megoldás szerint jártak el, az említett tételek általános és céltartalékok, a tartalékok felhasználásánál található egy hosszú lista, abban szerepelnek a bizottsági tartalékok is. A rendelet-tervezet 10.§ 2. pontja szerint a működési és támogatási céltartalékról úgy rendelkezik a Képviselő-testület, hogy az kizárólag a felsorolt jogcímekre fordítható, és felhasználásáról a polgármester dönt. Az említett egyházak támogatása tétel például sosem volt ezek között a tartalékok között, a tavalyi évben is az illetékes bizottság döntött az átadott pénzeszközök között szereplő egyházaknak nyújtott támogatásról, a kisebbségek támogatásáról. A tartalékok felhasználásáról dönt a polgármester, és a vonatkozó rendeletben is ez szerepel;
- az ünnepekhez kapcsolódó utalás és postaköltség a Szociális Osztálynál külön bankszámláról történő szociális kiutalások költsége, így ez nem része a normál postaköltségnek, hanem a Raiffeisen Bank számlán jelentkező, továbbszámlázott postaköltségként jelenik meg.

## **Vasvári László**

Megkérdezi, mit takar a kábítószer-megelőzéssel kapcsolatba a dologi kiadás címszó, majd felhívja a figyelmet arra, hogy a 30. oldalon, az igazgatási szoftverek beszerzése és az informatikai eszközök vásárlása soroknál az index oszlopban számítási hiba történt.

## **Dr. Molnár Szabolcs**

Azt válaszolja, hogy a kábítószer megelőzési munka része például az éjszakai asztalitenisz program is, annak pályázati költség részével együtt, és vannak még egyéb dologi kiadások is, bérleti díjak, a közreműködő egyesület díjai. Az említett index-számításnál számolási hiba történt, ami javításra kerül.

### **Perneczky László**

Megkérdezi, mi lett a sorsa a kerületi szintű komposztáló telep, újrahasznosítási központ létrehozása érdekében elkülönített tavalyi évi 6 millió forintos keretnek, az idei költségvetésben nincs erre előirányzat. Megjegyzi, módosító javaslatait elküldte alpolgármester úrnak, az utolsókat a mai napon, késő délután.

### **Dr. Molnár Szabolcs**

Elmondja, az illetékesek nem találtak olyan önkormányzati ingatlant, ahol a kerületi szintű komposztálás megfelelő módon megoldható lett volna, a kísérleti munkálatok miatt folyamatos lakossági panaszok érkeztek az Önkormányzathoz, így ez lekerült a napirendről, de emellett a házi komposztálási program viszont sikeres volt. Elmondja, a módosító javaslatokat a Képviselő-testület üléséig folyamatosan várja.

### **Dr. Trippon Norbert**

Azt mondja, a szocialista bizottsági tagok szerettek volna már a mostani ülésen módosító javaslatokat benyújtani, de mert a feltett kérdések jelentős részére konkrét szakmai választ nem kaptak, így a még rendelkezésre álló időben tovább vizsgálják az ismert adatokat, és ennek függvényében megfontolják esetlegesen módosító javaslatok megtételét.

### **Bartók Béla**

Megkérdezi, hogy a kérdéseket követően kíván-e valaki hozzászólást, észrevételt tenni a napirendi ponttal kapcsolatban?

### **Dr. Trippon Norbert**

Azt mondja, hogy az anyagot néhány függő rész kivételével átnézve, véleményük szerint ez egy nagyon rossz költségvetés, amit nem fognak a mai napon megszavazni, a részletes indoklást a holnapi testületi ülésen fejtik ki.

### **Bartók Béla**

Egyéb kérdés, hozzászólás nem lévén, szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

### **31/2012. (II. 22.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat és intézményei 2012. évi költségvetéséről és a végrehajtás szabályairól szóló előterjesztést és rendelettervezetet megtárgyalta, és javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra.

Szavazás: 8 igen, 4 nem (elfogadva)

Bartók Béla bizottsági elnök 20 óra 09 perckor az ülést berekeszti.

Kmf.

Bartók Béla  
bizottság elnöke

Borostyán Zsuzsanna  
bizottság titkára